



**papagrín**  
just healthy food

KATALOG PRODUKTÓW  
PRODUCT CATALOG

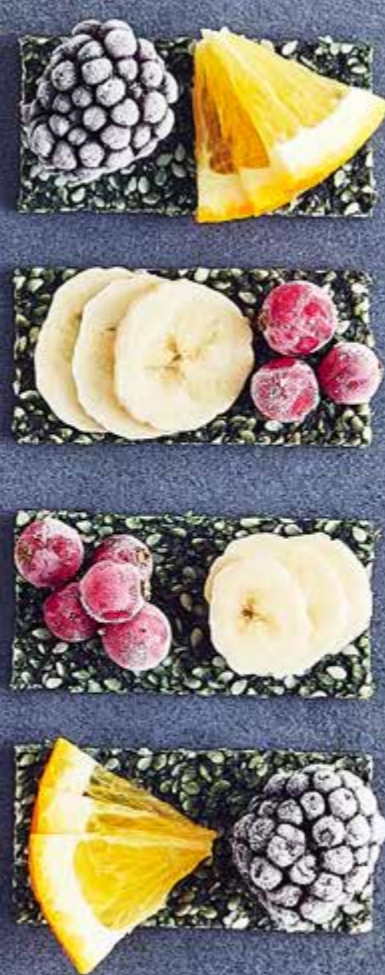
2019



# SPIS TREŚCI

/ TABLE OF CONTENTS

<b>NASZE PRODUKTY / OUR PRODUCTS</b>	1
<b>TEMPERATURA 42 / TEMPERATURE 42</b>	2
<b>NASZA MISJA / OUR MISSION</b>	3
<b>JAKOŚĆ / QUALITY</b>	4
<b>HISTORIA / HISTORY</b>	5
<b>TECHNOLOGIA / TECHNOLOGY</b>	6
<b>PRODUKTY / PRODUCTS</b>	7
<b>VEGGIE WRAP</b>	8
<b>bioGRANOLA</b>	10
<b>BURI BERI</b>	12
<b>RAW SESAME CRACKERS</b>	14
<b>BREDIS</b>	16
<b>bioCHIPSY / bioCHIPS</b>	18
<b>DR DAKTYL / DR DATE</b>	20
<b>KONTAKT / CONTACT</b>	24



**PL** Autentycznie zdrowa i oryginalna żywność.  
Smaczna i lekko przyswajalna. Nasze produkty to:

- cenne wartości odżywcze
- zero przetwarzania w wysokiej temperaturze
- zero ulepszaczy, substancji konserwujących
- 100% produkty bezglutenowe
- 100% ekologiczne ziarna, warzywa i owoce
- aktywowane nasiona
- zero pustych kalorii
- czytelny skład

**ENG** Authentic primal wholefoods delicious and easily digestible.  
What makes our products so special:

- valuable nutrients
- 100% gluten-free
- 0% processing at high temperature
- 0% flavor enhancers, artificial additives and preservatives
- 100% organic seeds, vegetables and fruits
- 80% of our raw materials come from Polish organic agriculture
- activated seeds
- 0% empty calories

# NASZE PRODUKTY

/ OUR PRODUCTS



**PL** Sekretem naszych produktów aktywowanie nasion i suszenie produktów w temperaturze poniżej 42°C.

Technologię tę charakteryzuje najwyższa dbałość o składniki i ich przetwarzanie. Nasze ziarna są kiełkowane, aby dostarczyć maksimum wartości odżywczych i ich najlepszą przyswajalność naszym Klientom. Wszystkie surowce przetwarzane są w temperaturach poniżej 42°C, aby nie niszczyć enzymów, witamin i cennych mikroelementów.

**Dlatego nasze produkty są autentycznie zdrowe.**

## AKTYWACJA NASION + TEMPERATURA <42°C

/ ACTIVATED SEEDS  
+ TEMPERATURE <42°C



**ENG** The secret of our products - seeds are activated and our products are dehydrated under 42°C.

This technology is characterised by taking highest care of the raw materials and their processing. Our seeds are sprouted for higher nutritional values and better digestibility. All raw materials are gently processed at temperature not exceeding 42°C in order to protect the enzymes, vitamins and valuable microelements.

**PL** Naszą misją jest pomagać ludziom żyć lepszym życiem dostarczając najwyższej jakości pełnowartościowe produkty spożywcze. Najważniejsze jest dla nas zdrowie i równie zdrowe relacje - z klientami, współpracownikami i partnerami biznesowymi :) Celebryjemy każdą chwilę, zarażamy pozytywną energią i podpowiadamy jak zdrowo żyć. Zależy nam na budowaniu długotrwałych relacji opartych na wzajemnym szacunku i zaufaniu.

**ENG** Our mission is to change the world and help people live better lives by providing them with the highest-quality wholesome food products. Our company is about health and healthy relations — with our clients, co-workers and business partners :)

We celebrate each moment, infuse our environment with positive energy and help others make healthy choices in life. We are committed to building long-term relationships based on mutual respect and trust.

## NASZA MISJA

/ OUR MISSION





# JAKOŚĆ

/ QUALITY

**PL** Nasz cel to zdrowa ekologiczna żywność najwyższej jakości. Produkty bogate w wartości odżywcze i w 100% oparte na naturalnych, pełnowartościowych składnikach.

Dążymy do rozpoznawalności wśród konsumentów i dystrybutorów. Wciąż rozwijamy sieć partnerów handlowych, a nasze produkty cieszą się uznaniem. W 2015 roku Buri Beri zajęło 3 miejsce w kategorii przekąsek na targach BIOFACH.

Nasze produkty dostępne są w supermarketach, sklepach ze zdrową żywnością, klubach fitness, sklepikach szkolnych. Realizujemy również zamówienia dla HORECA.

Produkujemy zgodnie z zasadami GHP, GMP oraz HACCP. Zmierzamy w kierunku standardów BRC, IFS, ISO 22000.

**ENG** We have one goal in mind: healthy organic food of the highest quality. Rich in nutrients and containing only natural ingredients. No added sugar, gluten-free and lactose-free.

Our philosophy is gaining recognition among consumers and distributors alike. We are quickly expanding our network of partners and some of our products have received awards at international fairs (Buri Beri was awarded third place at Biofach). Our products are sold at supermarkets, health food stores, HORECA, fitness clubs and school shops.

Our manufacturing process conforms to the GHP, GMP and HACCP standards.

**PL** Jesteśmy przedsiębiorstwem rodzinnym, które początkowo wytwarzało produkty na własne potrzeby w domowym zaciszu. Nim się obejrzelśmy, nasza produkcja zaczęła obejmować lokalny rynek, aż w końcu nasze wyroby odnalazły swoich amatorów w całej Polsce i zagranicą. Nasze produkty dostępne są na 4 kontynentach oraz w wielu krajach europejskich.

Uruchomiliśmy zakład produkcyjny o powierzchni blisko 1000 mkw, zlokalizowany w centralnej Polsce. Park maszynowy został zaprojektowany specjalnie na nasze potrzeby i rozpoczęliśmy produkcję przemysłową. W najbliższym czasie zamierzamy wprowadzić na rynek kilkanaście nowych produktów, wpisujących się w naszą filozofię zdrowej żywności.

**ENG** We are a family business, which initially produced the products for their own use at home. Before we knew it, our production began to spread over the local market, until finally our products began to find enthusiasts all over Poland and abroad. Our products are available on 4 continents as well as in many European countries.

We have launched a medium-sized production plant with the area of nearly 1,000 square meters located in Radom, in central Poland. Machine park - designed and built especially for our needs, allows industrial production of our products. In the coming months we are going to launch over a dozen new products - of course, all of them from the healthy food segment.

## HISTORIA

/ HISTORY



**PL** W naszych działaniach bazujemy na najnowszych osiągnięciach współczesnej diety. Współpracujemy z WUM i SGGW. Naszą ofertę kierujemy do świadomych konsumentów, którzy zwracają uwagę na to, co jedzą. Tym, którzy jeszcze tego nie robią, wskażemy drogę do świadomego odżywiania, poprzez dostarczanie im najwyższej jakości produktów. Nasze produkty składają się w 100% z naturalnych składników, nie ma w nich miejsca dla chemicznych ulepszaczy czy konserwantów. Nie wybieramy drogi na skróty i bazujemy tylko na naturalnych składnikach. W procesie produkcji zachowujemy pełnię najwartościowszych składników.

**To 100% naturalnej energii, witalności i smaku!**

# TECHNOLOGIA

## / TECHNOLOGY



**ENG** In our activities, we rely on the latest modern achievements dietetics, we cooperate with the WUM and WULS-SGGW and we address our offer to everyone, who is not indifferent to what they eat, who are aware of how important it is to provide the body with wholesome food products.

To those who do not know it yet - we will show the way to conscious nutrition, through providing them with the highest quality products.

Our products consist of 100% natural ingredients, there is no room for chemicals enhancers or preservatives. We rely only on natural ingredients. In the production process, we maintain the fullness of the most valuable components.

**It's 100% of natural energy, vitality and taste!**

Coconut Chips



BioGranola



Veggie Wrap



# PRODUKTY

## / PRODUCTS



Sesame Crackers



Dr Date



Buri Beri



Bredis



# VEGGIE WRAP

## PL Veggie Wrap - nasze pyszne bezglutenowe wrapy

- 100% ekologiczny produkt
- 100% zdrowe kalorie
- 100% aktywowane nasiona
- zero mąki
- na bazie nasion i warzyw
- świetne jako posiłek do pracy
- elastyczne
- oryginalny produkt

## ENG Veggie Wrap - with flaxseed and a comfortable rectangle shape

- 100% gluten free
- 100% good calories
- 100% primal food with activated seeds, veggies and spices
- 100 % organic
- 0% flour



## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Przygotuj owoce leśne, posiekane orzechy włoskie, płatki migdałowe i ulubiony dżem owocowy. Zawień wszystkie składniki w ulubiony wrap i posyp płatkami. Smacznego!

Prepare forest fruits, chopped walnuts, almond flakes and your favorite fruit jam. Wrap all ingredients in your favorite wrap and sprinkle with flakes. Enjoy your meal!



PL/ ENG Golden Veggie Wrap

PL/ ENG Red Veggie Wrap



## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Przygotuj umyte wcześniej warzywa: porwane liście salaty, marchewkę i ogórka pokrojone w słupki, kiełki oraz rzodkiewkę w plasterkach. Zawień w ulubiony wrap.

Prepare previously washed vegetables: torn leaves of lettuce, carrot and cucumber cut into bars, sprouts and sliced radish. Roll up in your favorite wrap.



chrupiąca  
i pyszna  
w trzech smakach

crispy  
and delicious  
in three flavors



# bioGRANOLA

## PL bioGRANOLA - chrupiąca i pyszna, w trzech obłędnych smakach

- 100% wegan
- bezglutenowa
- bez dodatku cukru, konserwantów i barwników
- w dwóch wielkościach, 320 g i 60 g

## ENG bioGRANOLA - crispy and delicious in 3 flavors

- 100% vegan
- gluten-free
- no sugar added, no preservatives
- available in two sizes: 320 g and 60 g



### Zdrowy przepis / Healthy recipe

Wlej do miseczki jogurt naturalny. Dodaj wybraną bioGRANOLĘ i posyp ulubionymi owocami leśnymi.

Pour natural yoghurt into the bowl. Add selected bioGRANOLA and add your favorite forest fruits.



### Zdrowy przepis / Healthy recipe

Wlej do miseczki jogurt naturalny. Dodaj wybraną bioGRANOLĘ i posyp ulubionymi owocami leśnymi. Skrop sokiem z pomarańczy.

Pour natural yoghurt into the bowl. Add selected bioGRANOLA and add your favorite forest fruits. Sprinkle with orange juice.



PL Kakao  
ENG Cocoa



PL Goji  
ENG Goji



PL Figa z Kokosem  
ENG Figs with Coconut

600 g owoców  
w 100 g produktu

600 g of fruit  
in 100 g of the product

# BURI BERI

## PL Buri Beri - pyszna owocowa przekąska dla młodszego i starszego

- sama słodycz, bez grama dodanego cukru
- zawiera tylko 2 składniki
- nie obciąża zębów
- w 100 g aż 600 g ekologicznych owoców
- nieprzetworzone termicznie
- rozkosz dla podniebienia bez wyrzutów sumienia

## ENG Buri Beri - delicious fruity snack loved by children and adults

- made with only 2 ingredients
- does not destroy teeth
- Guilt-free pleasure, no added sugar
- Pocket-size filled with a great power of fruits
- 10 grams contain as much as 60 grams of whole organic fruits (not fruit pulp!)
- Gently processed at a low temperature



owocowe liutki  
do chrupania

fruit leaves  
to crunch



PL Jabłko  
ENG Apple



PL Jabłko i Czarna Porzeczka  
ENG Apple and Blackcurrant



PL Jabłko i Malina  
ENG Apple and Raspberry



PL Jabłko i Truskawka  
ENG Apple and Strawberry





pyzane  
i pożywne  
bio przekąski

innovative  
and delicious  
sesame crackers

# RAW SESAME CRACKERS



## PL Raw Sesame Crackers - pyszne i pożywne bio sezamki

- bogate w składniki odżywcze i aktywowane nasiona
- 100% naturalne składniki
- bez dodatku cukru, tłuszczu i konserwantów
- innowacyjne
- bez glutenu, wegańskie
- 100% RAW, 100% BIO
- 100% zdrowe kalorie

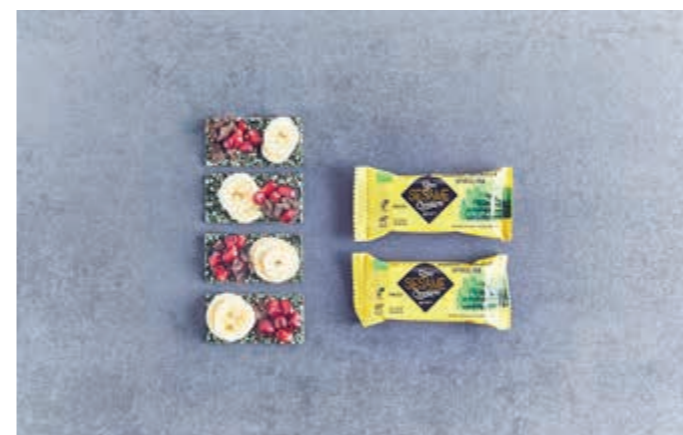
## ENG Raw Sesame Crackers - innovative and taste great

- rich in valuable nutrients and activated seeds
- 100% natural ingredients
- 100% gluten-free
- 100% raw, 100% organic
- 100% vegan
- 100% good calories
- 0% preservatives, added fat and sugar

## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Wybrane sezamki podawaj z wybranymi owocami (plasterki banana, pestki granatu, jeżyny, cząstki pomarańczy).

Selected sesame crackers can be served with fruit (sliced banana, pomegranate seeds, blackberries, orange slices).



## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Ulubione sezamki podawaj z wybranymi dodatkami (płatki kokosowe lub migdałowe, winogrona, borówki, maliny, banan).

Favorite sesame served with selected additives (coconut or almond flakes, grapes, blueberries, raspberries, banana).



PL Banan, Chlorella i Spirulina  
ENG Banana, Chlorella, Spirulina

PL Żurawina  
ENG Cranberry



PL Goji i Guarana  
ENG Goji and Guarana

PL Buraczki i Imbir  
ENG Beetroot and Ginger



ciekawe i zaskakujące

interesting and surprising



# BREDIS

## PL Bredis - nasza pyszna odmiana chleba w kromkach

- 100% sycąca, a nie tuczająca
- 100% warzyw i nasion ekologicznych, nic poza tym
- bezglutenowe
- na bazie Inu, dla pełni zdrowia
- bez dodatku cukru i tłuszczu
- 100% dobrych kalorii

## ENG Bredis - our delicious variety of bread slices with healthy dietary fiber from flaxseed

- 100% organic vegetables and seeds and nothing more
- 100% gluten-free
- 100% good calories
- 0% added fat
- 0% added sugar



### Zdrowy przepis / Healthy recipe

Zmiksuj na gładką masę liście rukoli, ząbek czosnku, kilka kropel cytryny i garść orzechów włoskich. Podawaj na ulubionym Bredis.

Blend rocket leaves, garlic clove, a few drops of lemon juice and a handful of walnuts. Serve on your favourite Bredis.



### Zdrowy przepis / Healthy recipe

Na ulubionym Bredis ułóż garść liści rukoli i pokrojone w plasterki pomidorki koktajlowe. Posyp pokruszonym tofu.

Put a handful of rocket leaves and sliced cherry tomatoes on your favorite Bredis. Sprinkle with crushed tofu.



PL Cebula i Czosnek  
ENG Onion and Garlic



PL Pomidor i Bazylia  
ENG Tomato and Basil



PL Kapusta kiszona  
ENG Sour Cabbage



PL Buraczek  
ENG Beetroot



PL Cukinia  
ENG Courgette



PL Słonecznik  
ENG Sunflower and Flaxseeds

small snacks  
for moments of joy

małe przekąski  
na chwile radości



# bioCHIPSY

## PL bioChipsy - słodko-słona przekąska

- przypomni Ci wakacyjną przygodę
- delikatnie prażony kokos, obtoczony w subtelnym przyprawach
- bio
- bezglutenowe
- odpowiednie dla wegan
- sprawia, że będziesz miał ochotę na więcej

## ENG Coconut Chips - a sweet and salty snack

- will remind you of a holiday adventure
- coconut gently roasted, dipped in delicate flavors
- organic
- gluten free
- for vegan
- try it once, and you will feel like having more and more...

## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Nalej do miseczki jogurt. Wsyp ulubione bioChipsy. Posyp wybranymi owocami (czerwona porzeczka, czarna porzeczka, borówka amerykańska, jagoda). Udekoruj płatkami kokosa i dodaj miód dla smaku.

Pour yoghurt into a bowl. Pour your favorite bioChips. Add selected fruits (redcurrant, blackcurrant, blueberries). Decorate with coconut flakes and add honey for taste.



PL Chipsy Kokosowe Kakao  
ENG Coconut Chips Cocoa

PL Chipsy Kokosowe Słodki Dym  
ENG Coconut Chips Sweet Smoke

słodka przyjemność  
bez wyrzutów  
sumienia

sweet pleasure  
without remorse



# DR DAKTYL

## PL Dr Daktyl - jedwabisty krem na bazie daktyli z dodatkiem kokosa.

- bez cukru i mleka krowiego
- wyśmienicie smakuje jako dodatek do placuszków, naleśników, kanapek, ciast i innych wypieków
- zdrowy zamiennik dla tradycyjnych, słodzonych smarowideł i kremów
- nie zawiera oleju palmowego
- bio, odpowiednie dla wegan
- bez konserwantów i barwników

## ENG Dr Date - silky cream based on dates with coconut.

- no sugar or cow's milk
- it tastes great as an addition to pancakes, sandwiches, cakes and other pastries
- a healthy replacement for traditional, sweetened spreads and creams
- does not contain palm oil
- organic and for vegan
- no preservatives



## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Zmiksuj blenderem pokrojonego w kawałki banana, łyżkę Dr Daktyla, łyżeczkę kakao i 100 ml mleka roślinnego. Smacznego!

Blend with a blender pieces of banana, add a tablespoon of Dr Date and a teaspoon of cocoa powder and 100 ml of milk plant. Enjoy your meal!

## Zdrowy przepis / Healthy recipe

Wymieszać mielone migdały (4 szklanki), mąkę kokosową (½ szklanki), płatki owsiane (szklankę), wiórki kokosowe (½ szklanki) oraz ok. 80 g mieszanki bakalii. Roztopić masło z łyżką wody. Wymieszać z sypkimi składnikami i dodać 3 łyżki Dr Daktyl. Z masy ulepić kulki ok. 3 cm średnicy, następnie spłaszczyć, wstawić do piekarnika i piec przez 15 minut w 150 st.

Mix the ground almonds (4 glasses), coconut flour (½ of glass), oatmeal (1 glass), coconut shrimps (½ of glass) and about 80 grams of dried fruit and nuts. Melt the butter with a bucket of water. Mix with powdery ingredients and add 3 tablespoons of Dr Date. Mix the balls about 3 cm in diameter, then flatten, put in the oven and bake for 15 minutes at 150 degrees or dry for 6 hours in the dehydrator.



PL Dr Daktyl  
ENG Dr Date



# papagrין

just healthy food

Zapraszamy do kontaktu.  
Odwiedź nasza stronę, aby nas lepiej poznać!

We invite you to contact us.  
Visit our website for more information and recipes!

[info@papagrין.com](mailto:info@papagrין.com)  
668 239 765  
[www.papagrין.com](http://www.papagrין.com)

Papagrין Sp. z o.o.  
Armii Krajowej 2/29, 05-870 Błonie/Poland

